

用適校學範師及校學中

義講法作劇戲

編工偃孫

館書圖東亞海上

中華民國十四年三月出版

戲劇作法講義

每部定價洋六角五分

外埠酌加郵費

著者孫俔工

發印
行刷
者兼
亞東
圖書
館

發行所 亞東圖書館

上海五馬路棋盤街西首

分售處 各省各大書店

此有作翻必
書著權印究

代序

初級中學國文教授大綱底說明

這裏所說的大綱本來就是我和仲九在吳淞中學所擬的。自我和仲九在吳淞中學擬了個初級中學國文教授大綱發表在我們合編的初級中學國語文讀本裏以來，有許多朋友來信贊成或加以批評的；我們雖然時有答覆或討論，但究竟是斷片的，一點也沒有系統。現在乘中等教育要出『國文教學專號』這個機會，把那個大綱和我個人自己底意見詳細地說在這裏，以供大家底參考和批評。

我們那個大綱底要目是：

(一)目的

(二)課程

(三)教材

(四)教法

(五)作文

(六)演說辯論和演劇

我現在就按照這個要目分別說在下面。

一 目的

初中國文教授底目的，現在很有許多人擬議過了。如什麼使學生有自由發表思想的能力呀，使學生能看平易的古書呀，使學生發生研究中國文學底興趣呀，能做文法通順的文字呀……散見於各處報紙雜誌上面的委實不少。現在因為篇幅所限，而且手邊也沒有這多的參考書，不能統統把彼等寫出來加以論評，只好把我們底主張寫在這裏，作一個詳細

的說明和研究罷了。我們所主張的初級中學國文教授底目的是：

(1) 人人有迅速閱看國語書報的能力，以啓發思想，並且了解現代思潮底大概。

(2) 人人有精密鑑賞國語文藝的能力，以培養美的感情；並且了解彼底變遷和性質。

(3) 人人能用國語自由地明確地敏捷地發表情思，記敘事物。在這很簡單的三條目的裏，有很可注意而必須說明的好幾點。

我們教學生學國文，有兩個切要的問題橫在我們前面，便是(一)學得做什麼？(二)學的是什麼樣的？在我們這個大綱裏回答這兩個問題，便是(一)學得閱看，學得鑑賞，學得發表；(二)學的是國語的。

所謂學得閱看，鑑賞，發表，都是能力上的問題。說實在一點，就是閱看

的能力底養成，鑑賞的能力底養成，發表的能力底養成。我們人類心理方面的表現有三種：一是知的，一是情的，一是意的。從我們這三條能力底養成說來，閱看底功用是了解，是求得書本上的知識；鑑賞底功用是審美，是適合個人底情緒；發表的功用是表現，是發揮自己底意志。這三者都是不違背我們人類心理方面的作用的。根據這點，所以我們對於知的方面以『啓發思想，並且了解現代思潮底大概』爲主旨；對於情的方面以『培養美的感情，並且了解彼底變遷和性質』爲主旨；對於意的方面以『發表情思，記敘事物』爲主旨。現在再詳細把這三個主旨討論一下。

以『啓發思想並且了解現代思潮底大概』爲初中國文教授底目的，現在還很有人反對或懷疑。但們說是這樣一來，便與從前所謂『文以載道』的那種舊套沒有什麼分別了。固然『文以載道』這種腐舊的見解，

在我們也是非常地反對的。但是，我們所謂思想，所謂現代思潮，是以現代的生活爲基礎的，決不是和向來所謂空虛無稽的『道』一樣；這是第一層。而且我們所謂啓發，所謂了解，並非是如向來的格言式，或是命令式一樣在那裏教忠教孝，實在含有研究和批評的性質；這是第二層。有這兩層，我們那能說『啓發思想並且了解現代思潮底大概』與『文以載道』是一樣的見識呢？我們要知道，文章底全體是形式和內容兩方面組成的；事實上斷沒有一篇只有形式而沒有內容的文章。所謂內容是什麼？大概說來除掉（1）事物（2）感情而外（3）思想怕要算佔極重要的位置了。所以我們如果承認了一篇文章應該內容與形式並重，我們同時便不能把思想攆斥在文章以外。這樣說來，我們不但不能把文章注重現代的思想和古代的『文以載道』來比擬，我們並且應該承認思想在文章裏實

佔了一個極重要的位置。

以『培養美的感情，並且了解彼底（文藝底）變遷和性質』爲初中國文教授底目的，這項也很有人不贊成。但們都說，中學國文教學『宜爲文章的，不應爲文學的』。這種論調，初聽着好像是對的，但仔細考究，實在是似是而非的議論。但們所指的是文章與文學我不知究竟是怎樣地分別？如以文章的爲應用文，文學的爲美文，則初級中學底教育，固明明不是偏於應用方面；怎能專注重應用文呢？如以文章的爲雜文學，文學的爲純文學，雜文學範圍比應用文似廣，但學生對於文藝（即純文學）自有一種興趣，教者又怎能一概抹煞呢？要成立初中國文教授『宜爲文章的，不應爲文學的』這個斷定，首先就應該解答這兩個疑點。如不能，那但們底斷定就得取消，而我們『培養美的感情……』這一條目的，有說明的

必要了。要說明我們所以定這一條目的底理由，我們不必多說旁的，只把我自己曾在教育雜誌發表的文藝在中等教育中的位置和道爾頓制一文裏的一節抄在這裏，來代替這個說明。

『……我們對於文藝，本來可以說有三種的興趣：一是賞鑑，二是創作，三是研究。研究是專門的，彼底目的在深造，在得到一種精確的心得或發見，或高深的了解；創作是天才的，彼底目的在於創作者發抒自己底天才，沒有創作天才的人，創作的興趣不容易學得的。所以有這兩種興趣的，只限於少數特別的人，原不必大家都具備。至於第一種——賞鑑——則不必一定是專門的學問家，也不必要有特別的才能，都應該有這種賞鑑文藝底興趣了。因為這是人類底一種本能，我們自孩童時候，即知道從父

親母親或是兄弟或是旁人處學得一個歌，或者聽得一個故事，便孜孜自喜唱個不休，或且津津地對同輩述說着。這種興趣，實在不是從人家學習得來的呀。在中學時代底學生，對於文藝，雖然說不到專門的研究，說不到天才的創作——有這兩種興趣的原也不妨——但賞鑑興趣的培養實在有十二分的必要呢。『我們讀了這一節總可以明白我們這一條目的底意義及其重要了。』

至於『發表情思，記敘事物』這個目的，在我們看來，似乎是很平穩的，再也不必懷疑了。但是事實上也有懷疑的，或者以為只要『能作通暢的文字』便够了，什麼情思不情思，什麼事物不事物，但都不管。當然，我也無法可辯，因為佢們只知道有『通暢的文字』根本便不承認文章底能力與興趣，也可以根據人類心理上知情意三方面來說話的呀。

以上是回答『學得做什麼』這個問題的話。但因『做什麼』也有個『爲什麼』在中間，須得說明，所以便牽扯地說了許多話。以下便要說到『學的是什麼樣的』這一個問題了。

我們在前面已經把這個問題『學的是什麼樣』回答過了；我們底回答沒有別的，就是『國語的』這三個字。

這三個字『國語的』看似簡單，實在所含的問題是非常複雜的。現在第一步，且把我們所以這樣主張的理由詳細地說一說。

我們主張初級中學底國文教授，無論教的學的應該都是國語的，而且完全是國語的，（不教古文，而且不兼教古文）有左列三種極重要的理由：

第一，從文藝底本身上說，初中底國文教學應該完全是國語的。這有

兩種說法，一是從來好的文藝都是國語的，一是要是國語的文藝才是真正的文藝。前者我們只證以歷史上所存留的詩歌（如詩經，如陶潛的，如杜甫白居易等的）小說（如水滸紅樓夢儒林外史等）戲劇（如元朝底雜劇等）其比較有價值的總是國語的居多數，就可以知道。後者我們只要認識了文藝底使命也就會爲一般人所承認了。文藝底使命是什麼？我們可以借托爾斯太底說話來解釋。托爾斯太在什麼是藝術裏說藝術底效用，是在人類感情底傳染。這裏所謂傳染，只是一個使人家懂得；因爲人家看了不懂便無從傳染了。我們根據這點來談文藝底使命，最低的限制，大家也應該承認這個使人家懂得罷。歸到本文上說，要是國語的文藝纔才是真正的文藝，就是說文藝是要使人懂得的，國語當然是大家都懂得的，所以國語的文藝便是真正的文藝。這是從文藝自身上說的。

第二，從思想上說，初中國文教學應完全是國語的。古代底文章裏沒有好的思想，縱然有一點，不是勉強附會的，便是不適合現代底生活。勉強附會的思想，不應教給初中的學生，因為怕引起學生崇拜古代的誤會；不適合現代生活的思想，不應教給初中的學生，因為怕養成學生一種空虛不切實用的頭腦。說句老實話，古代底思想支配中國人底腦筋已經幾千年了，如果是有好的有適用的，我們底祖宗已經享盡用盡，不要到我們這個時代來再被外人呼作不進步的老大的古國，更不得事事落人家後。再說實在一點，古代底思想，到了今日，已經是破了產了，我們再也不應拿來支配現代的青年，使一般青年重受着從我們祖宗以來到我們自己所受的毒。因此，所以我們主張在初中完全不教古文，而主張完全教國語的。國語文（這泛指現代的雜文學和文藝）是現代的產品，是與現代的時代

精神不相違背的，（當然也有例外，但我們只取那不違背時代精神的罷了。）是適合現代底生活的呀。

第三，從教育底效果上說，初中國文教學應完全是國語的。中國自廢科舉改興學校以來，也有二十多年了，究竟在這二十多年中所收的教育效果在哪裏？科學進步了沒有？思想進步了沒有？社會政治改善了沒有？一般的教育者只要肯反躬自問，也應該發出良心上的懺悔來罷！中國辦了一二十年的教育，在教育上沒有收到什麼樣的效果，這中原因固然很複雜，但一班守舊附會的教育家，捨不得把支配了二三十年來中國思想界學術界的古文底勢力丟掉，一心一意抱持着『中學爲體西學爲用』那種謬誤的見解，實在要算最重要的原因之一。因爲上一課講的是數學，下一課或在那里講陰陽五行金木水火土；上一課講的是心理學，下一課或

在那里講什麼『心即理也』上一課講的是天文或物理，下一課又在
那里講什麼『形而上者謂之道，形而下者謂之器』或者講的是什麼
『雲從龍，風從虎，聖人作而萬物覩』……這種種矛盾的事實底發生，是
在一面講科學一面教古文時所免不掉的。這樣，哪能收到教育底效果呢？
而且古文底艱深晦澀，無論是誰，都是早已承認的。學生一面要研究科學，
一面又要在那學習古文，造那保存國粹的遺老遺少的資格，試問學生底
能力有多少？所以在教育底效果一邊說不應教古文，因為古文是妨害教
育底效果的。怎樣有妨害？就是一，古文與科學是矛盾的；二，學生一面研究
學科，一面學古文，能力不够。我們再把這個意思歸到正面來說，就是初中
國文教學應該完全是國語的，因為：一，適合科學精神；二，適合學生能力；
（因為學國語比學古文易）於教育底本旨既不相違背，便可收得真正

的效果。

我們根據這三種理由，對於『學的是什麼樣的』底回答，所以只這『國語的』三個字。分開說就是『閱看國語書報……』『賞鑑國語文藝……』『用國語發表情思記敘事物……』

二 課程

關於課程這一項，我們原來的計畫是：

第一學年 閱讀四，作文一：共五小時。

第二學年 閱讀三，語法（第一學期）演說辯論術一，作文一：共五小時。

第三學年 閱讀二，作文法和修辭學一，作文二：共四小時。

這個計畫，我現稍微有點改更。分別說在下面：

(1) 總共鐘點，三個學年應一律改爲五小時。我覺得現在東大附中規定的每年都是六學分，似乎太多。(A) 因爲改授國語文，教授教材方面都可以改良；大概學生自動方面多，講解方面總可減少一點了。(B) 我們現在於必修以外還規定有選科三學分，如果一個學生於必修六學分外，還有選修三學分，功課未免偏重了一點。所以我主張每學年必修五學分，另規定選修二學分，兩種一起修也止得七學分，這樣便比較減少了。

(2) 閱讀時間，原計畫是第一年四，二年三，三年二，我現把來分做閱書講讀兩項；閱書每學年都是一小時，講讀每學年都是二小時。

(3) 語法演說辯論，原定在第二年教授的，我現除辯論仍舊外，語法演說都移在第一年學習。語法是講詞和句底性質的，是文章底基礎，所以